

PHILIPS

HearLink

AudioClip



Ghidul utilizatorului

HEA6000

Certificat de garanție

Data: _____ Model: _____

Perioada de garanție: _____

Nr. serie: _____

Sediu Cabinet

Garanție internațională

AudioClip este acoperit de o garanție internațională limitată emisă de producător pentru o perioadă de 24 luni de la data livrării. Această garanție limitată acoperă defectele de fabricare și de material ale dispozitivului, însă nu și accesoriile, cum ar fi bateriile, cablurile, sursele de alimentare, etc. Problemele cauzate de manevrarea sau întreținerea inadecvată/ incorectă, accidente, reparații făcute de persoane neautorizate, expunerea la condiții corozive, obiecte străine introduse în dispozitiv, sau reglările incorecte NU sunt acoperite de această garanție limitată și o pot anula. Garanția de mai sus nu afectează drepturile legale pe care le aveți în conformitate cu legislația națională în vigoare care reglementează vânzarea bunurilor de consum. Specialistul pentru protezare auditivă poate emite o garanție care depășește clauzele acestei garanții limitate. Vă rugăm să consultați specialistul pentru protezare auditivă pentru mai multe informații.

Dacă aveți nevoie de service

Duceți AudioClip la specialistul în protezare auditivă, care ar putea să soluționeze imediat problemele și reglajele minore.

Introducere la acest ghid de utilizare

Acest ghid de utilizare vă prezintă modul de utilizare și întreținere a noului AudioClip. Citiți cu atenție acest ghid de utilizare, inclusiv secțiunea de avertismente. Astfel veți putea beneficia complet de noul AudioClip.

Dacă aveți întrebări suplimentare privind utilizarea AudioClip-ului, contactați specialistul în protezare auditivă.

Mai multe informații sunt disponibile la hearingsolutions.philips.com

Scopul preconizat

Scopul preconizat:	AudioClip-ul este conceput a fi utilizat ca receptor și transmițător wireless al sunetului între protezele auditive wireless Philips și mediul înconjurător, inclusiv voce și dispozitivele electronice audio wireless. În plus, AudioClip-ul este destinat să ajute pacienții să controleze funcțiile oferite de aparatele lor auditive.
Indicații privind utilizarea:	Fără indicații privind utilizarea.
Utilizatorul produsului:	Adulții și copiii cu vârsta mai mare de 36 de luni.
Mediul de utilizare:	Interior / Exterior.
Contraindicații:	Utilizatorii cu implanturi active trebuie să fie în special atenți la utilizarea dispozitivului. Pentru mai multe informații, citiți secțiunea avertismente.
Beneficii clinice:	Consultați beneficiile clinice ale protezei auditive.

Notificare importantă

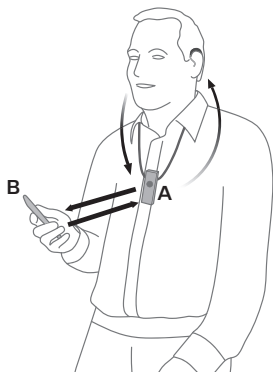
Vă rugăm să vă familiarizați cu întregul conținut al acestui manual înainte să folosiți AudioClip. Acesta conține instrucțiuni importante referitoare la folosirea și manipularea AudioClip.

Introducere

AudioClip poate fi folosit ca o cască wireless pentru telefoane mobile sau ca un microfon de distanță/partener.

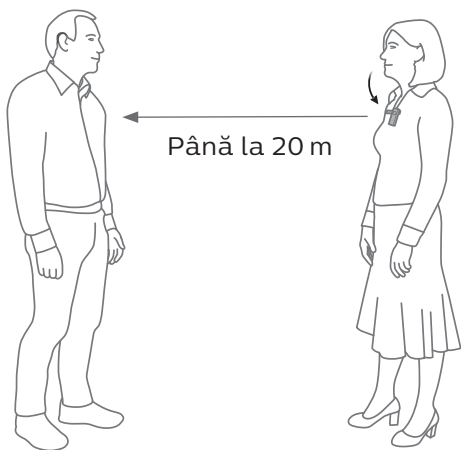
1. Cască wireless cu telefon mobil

Sunetele din telefonul dvs. vor fi transmise protezelor auditive prin AudioClip (A). Vocea dvs. este preluată de AudioClip și transmisă telefonului mobil (B).



2. Microfon de distanță/partener

Vocea vorbitorului ales va fi transmisă wireless de la AudioClip către protezele auditive.

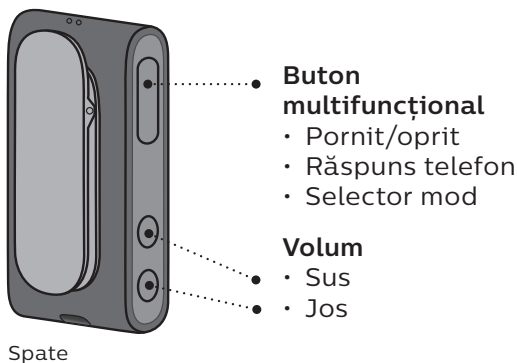
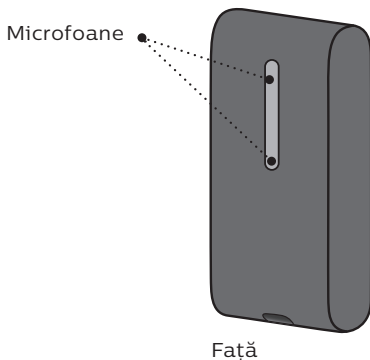


Cuprins

Prezentare – funcțiile principale	12
Prezentare – indicațiile produsului	14
Introducere	16
Utilizarea zilnică: Pornit/Oprit	23
Utilizarea zilnică: Încărcarea	24
Utilizarea AudioClip-ului cu un telefon mobil	26
Verificarea conectării AudioClip-ului la telefon	27
Recepționarea apelurilor	28
Efectuarea apelurilor	30
Funcțiile complexe ale butoanelor	31
Ascultare muzică	32
Utilizarea AudioClip-ului ca microfon de distanță	34
Selectarea modului microfon	35
Pornirea/oprirea sunetului de la microfonul de distanță	36

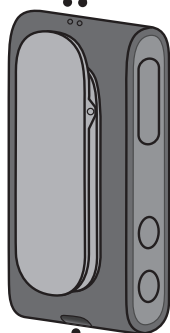
Reglarea nivelului de la microfonul de distanță	37
Pornirea/oprirea sunetului microfonului de distanță folosind protezele auditive	38
Utilizarea AudioClip ca telecomandă pentru protezele auditive	39
Alte funcții și caracteristici	41
Curățarea AudioClip-ului	42
Avertismente	43
Informații tehnice	50

Prezentare – funcțiile principale

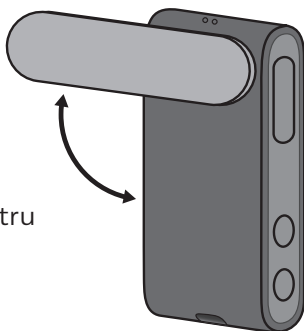


Indicator de
stare

Indicator de
alimentare



Mufă de încărcare
(Micro USB)



Clemă (rotativă) pentru
purtarea
AudioClip

Prezentare – indicațiile produsului

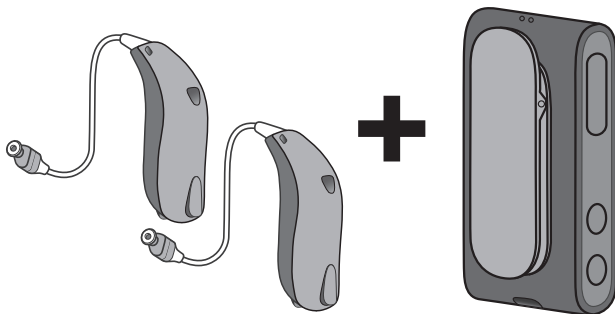
Indicator de stare	Mod
Clipește galben	Caută protezele auditive
Galben constant	În așteptare. Proteze auditive conectate. Nu este conectat la un telefon.
Clipește albastru	Caută un telefon mobil (realizare împerechere)
Albastru constant	Conectat la un telefon mobil
Verde constant	Într-un apel
Clipește verde	Apel primit
Portocaliu constant	Transmitere muzică
Mov constant	Mod microfon de distanță
Clipește mov	Reconectare microfon de distanță

Indicator de alimentare	Mod
Roșu constant	Nivel scăzut al bateriei
Verde constant	Pornit – nu se încarcă
Clipește verde	Pornit – se încarcă
Verde estompat	Pornit – încărcare terminată
Clipește portocaliu	Oprit – se încarcă
Portocaliu constant	Oprit – încărcare terminată
Nicio lumină	Oprit

Introducere

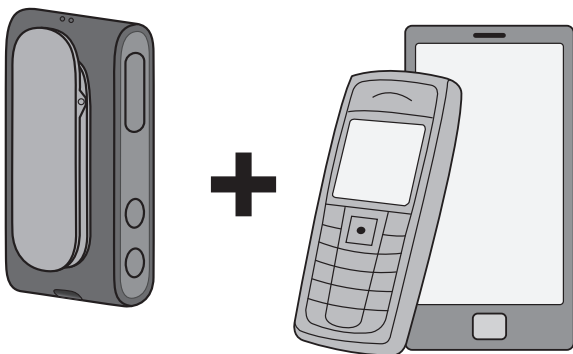
Înainte de a utiliza AudioClip cu protezele auditive, trebuie realizată împerecherea/ conectarea între ambele proteze auditive și AudioClip. Folosirea AudioClip-ului cu un telefon mobil necesită, de asemenea, realizarea împerecherii/conectării AudioClip-ului cu telefonul mobil.

A. Realizarea unei împerecheri între protezele auditive și AudioClip



Consultați pagina 18 pentru instrucțiuni detaliate referitoare la realizarea împerecherii între AudioClip și protezele auditive.

B. Realizarea împerecherii între AudioClip și telefonul mobil

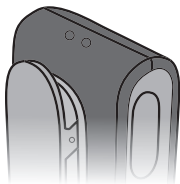


Consultați pagina 21 pentru instrucțiuni
detaliată referitoare la asocierea
AudioClip cu telefonul mobil.

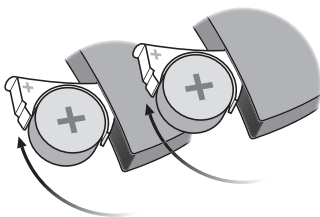
A. Realizarea unei împerecheri între protezele auditive și AudioClip

1. **Asigurați-vă că
AudioClip-ul este
oprit**

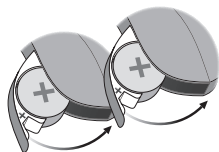
Apăsați lung butonul
multifuncțional timp
de circa 6 secunde
până când indicatorul
de alimentare este
STINS.



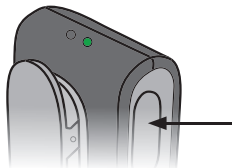
2. **OPRIȚI ambele proteze auditive**
(deschideți sertarul bateriei)



- 3. PORNIȚI ambele proteze auditive**
(închideți sertarul bateriei)
Protezele auditive vor fi acum pregătite pentru prima conectare cu AudioClip. Acum aveți la dispoziție 3 minute pentru a finaliza realizarea împerecherii.



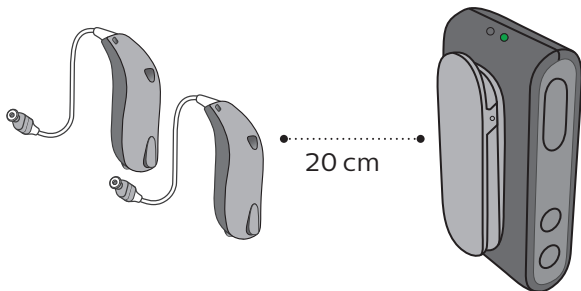
- 4. PORNIREA AudioClip-ului**
Apăsați lung butonul multifuncțional timp de circa 3 secunde până când indicatorul de alimentare indică **VERDE CONSTANT**.



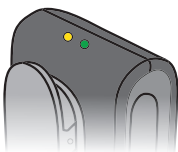
5. **AudioClip va căuta acum protezele auditive.**
Indicatorul de stare va **CLIP! GALBEN.**



6. **Puneți AudioClip-ul aproape de ambele proteze auditive (distanța max. 20 cm)**

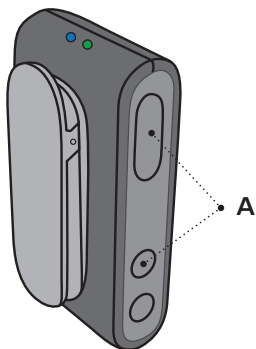


7. **Stabilirea conexiunii cu protezele auditive (proteza auditivă)**
Aceasta este indicată de indicatorul de stare **GALBEN CONSTANT.**



B. Realizarea unei împerecheri între telefonul mobil și AudioClip

1. Puneți AudioClip-ul în modul asociere
Apăsați lung butonul multifuncțional
ȘI butonul volum sus timp de circa
6 secunde (A) până când indicatorul
de stare **CLIPEȘTE ALBASTRU**.
2. AudioClip-ul va rămâne în modul
de realizare împerechere timp de 3
minute

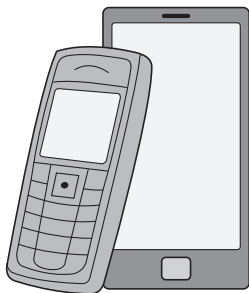


3. Activarea împerecherii pe telefonul mobil

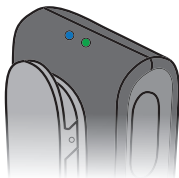
Porniți Bluetooth®. Căutați și conectați-vă/realizați împerecherea cu AudioClip-ul.

Aceasta se face de obicei în secțiunea setări -> Bluetooth® a telefonului.

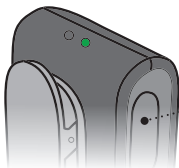
4. **Introduceți codul pin.** Dacă telefonul dvs. solicită un cod pin, introduceți 0000 (patru de zero).



5. **Finalizarea împerecherii**
Finalizarea împerecherii cu telefonul mobil este indicată de starea **ALBASTRU CONSTANT**.

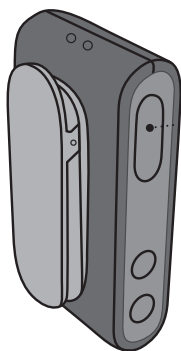


Utilizarea zilnică: Pornit/ Oprit



- **PORNIT**

Apăsați lung butonul multifuncțional timp de circa 3 secunde până când indicatorul de alimentare indică **VERDE CONSTANT.**

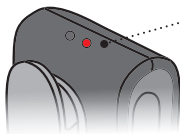


- **OPRIT**

Apăsați lung butonul multifuncțional timp de circa 6 secunde până când indicatorul de alimentare este **OPRIT.**

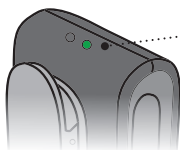
Utilizarea zilnică:

Încărcarea



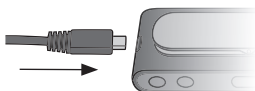
- **Nivel scăzut al bateriei**

După circa 30 de min de transmisie, indicatorul de alimentare se face **ROȘU**.



- **Încărcarea**

Conectați încărcătorul la conectorul USB de la baza AudioClip. Indicatorul de alimentare **CLIPEȘTE VERDE** sau **PORTOCALIU**.



Indicator de alimentare	Mod
Clipește verde	Pornit – Se încarcă
Verde estompat	Pornit – Încărcare terminată
Clipește portocaliu	Oprit – se încarcă
Portocaliu constant	Oprit – Încărcare terminată

Notificare importantă

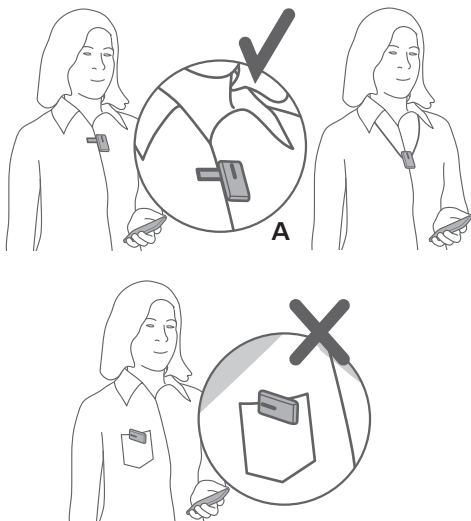
La încărcare, indicatorul de încărcare trebuie să fie aprins conform descrierii din această broșură. Dacă indicatorul de încărcare nu este aprins conform descrierii, deconectați dispozitivul de la încărcător și consultați Specialistul în protezare auditivă.

Notificare importantă

La încărcarea AudioClip, folosiți sursa de alimentare originală furnizată cu încărcătorul care are valorile 5,0 V/1A, având marcaj CE și de siguranță:



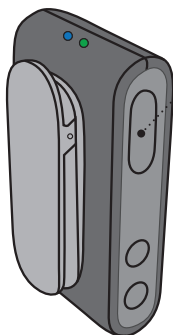
Utilizarea AudioClip-ului cu un telefon mobil



Notificare importantă

AudioClip trebuie purtat conform indicațiilor pentru cele mai bune performanțe posibile. Este important ca microfonul din AudioClip să fie îndreptat către gura dvs. (A) și ca AudioClip să nu fie acoperit de haine, etc. Distanța maximă dintre AudioClip și telefonul mobil este de 10 metri.

Verificarea conectării AudioClip-ului la telefon

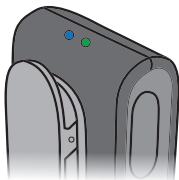


- **Selectați modul telefon**
Apăsați lung butonul multifuncțional timp de circa 3 secunde pentru a schimba modul. Schimbarea modului este confirmată de un semnal sonor în protezele auditive. Indicatorul de stare este **ALBASTRU CONSTANT**.



Indicator de stare	Mod
Galben constant	Protezele auditive sunt conectate, nu sunt conectate la un telefon
Albastru constant	Conectat la telefonul mobil
Magenta constant	Mod microfon de la distanță

Recepționarea apelurilor



Telefon conectat

Atunci când AudioClip este pornit și se află în raza de acțiune a telefonului mobil, acesta se va conecta automat la telefonul mobil.

Indicatorul de stare este **ALBASTRU CONSTANT**.



Telefonul sună

Atunci când telefonul sună veți auzi în protezele auditive un semnal sonor (și, dacă este disponibil, tonul de apel al telefonului dvs.).



Indicatorul de stare va **CLIPII VERDE**.



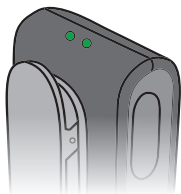
- **Răspunsul la un apel**
Faceți clic scurt pe butonul multifuncțional (A) sau preluați apelul de pe telefonul mobil. După conectarea apelului, indicatorul de stare se va schimba în **VERDE CONSTANT**.



- **Terminarea apelului**
Faceți clic scurt pe butonul multifuncțional (A) sau închideți apelul de pe telefonul mobil. Indicatorul de stare este **ALBASTRU CONSTANT**.

Efectuarea apelurilor

Pentru a efectua un apel, trebuie să utilizați telefonul mobil. Apelul va fi conectat automat la AudioClip.



După conectarea
apelului, indicatorul
de stare se va
schimba în **VERDE
CONSTANT.**

Funcțiile complexe ale butoanelor

Apelare vocală / comandă vocală

Atunci când este conectat la un telefon mobil, apăsați de două ori butonul multifuncțional pentru a activa apelarea vocală dacă este acceptată de telefon.

Respingere apel

O apăsare prelungită a butonului volum jos, în timp ce telefonul sună, respinge apelul.

Oprirea microfoanelor protezelor auditive

Apăsați lung volumul jos timp de circa 3 secunde pentru a opri microfoanele protezelor auditive.

Apăsarea scurtă a volumului sus sau jos va activa din nou microfoanele.

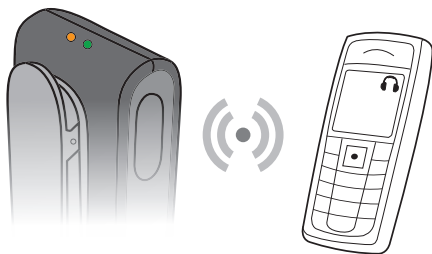
Ascultare muzică

Audio wireless (A2DP)

Dacă este conectat la un telefon mobil sau la un alt dispozitiv folosind Bluetooth®, muzica redată pe telefon/dispozitiv va fi redată automat în protezele auditive.

Indicatorul de stare este **PORTOCALIU CONSTANT**.

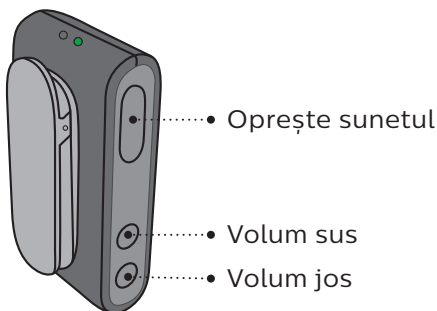
Nu trebuie să umblați deloc la AudioClip.



Indicator de stare	Mod
Portocaliu constant	Se transmite muzică

Reglarea volumului

Atunci când ascultați muzică, nivelul semnalului transmis poate fi reglat folosind butoanele volum sus/jos.



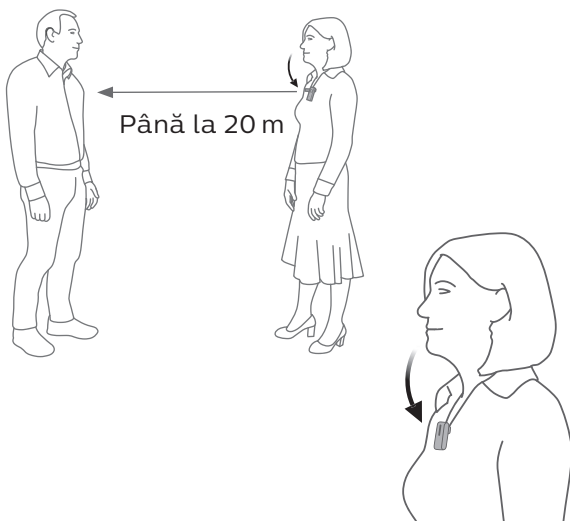
Oprirea sunetului de la telefon

Apăsarea scurtă a butonului multifuncțional va opri sunetul. Folosiți comenzile de pe telefon pentru a porni sunetul.

Utilizarea AudioClip-ului ca microfon de distanță

Microfon de distanță

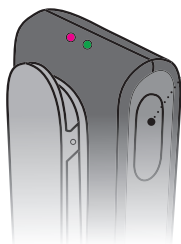
În acest mod, vocea persoanei care poartă AudioClip-ul va fi transmisă direct către protezele auditive.



Notificare importantă

Asigurați-vă că microfonul este îndreptat către gura vorbitorului și că nu este acoperit de haine, etc.

Selectarea modului microfon



- **Selectați modul microfon**

Apăsați lung butonul multifuncțional timp de circa 3 secunde pentru a schimba modul.

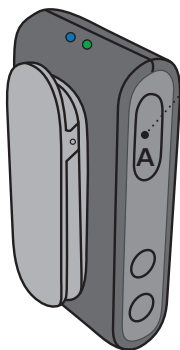
Schimbarea modului este confirmată de un semnal sonor în protezele auditive.



Indicatorul de stare este
MOV CONSTANT.

Indicator de stare	Mod
Galben constant	Protezele auditive sunt conectate, nu sunt conectate la un telefon
Albastru constant	Conectat la telefonul mobil
Magenta constant	Mod microfon de la distanță

Pornirea/oprirea sunetului de la microfonul de distanță



- **Oprește sunetul de la microfon**

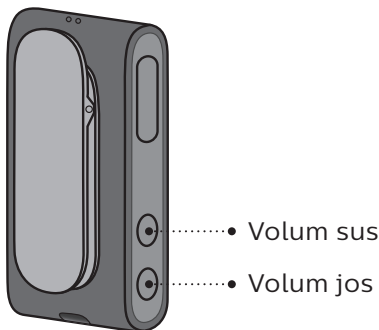
Apăsați lung butonul multifuncțional (A) timp de circa 3 secunde pentru a opri semnalul de la microfon către protezele auditive și pentru a trece protezele auditive înapoi la programul obișnuit.

Indicatorul de stare se va schimba în **GALBEN CONSTANT** sau **ALBASTRU CONSTANT**.

Reglarea nivelului de la microfonul de distanță

Volum sus sau volum jos

Nivelul semnalului transmis poate fi reglat folosind butoanele volum sus/jos.



Oprirea microfoanelor protezelor auditive (sunet doar de la microfonul de distanță)

Apăsați lung volumul jos timp de circa 3 secunde pentru a opri microfoanele protezelor auditive.

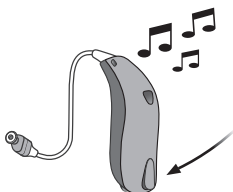
Apăsarea scurtă a volumului sus sau jos va activa din nou microfoanele.

Pornirea/oprirea sunetului microfonului de distanță folosind protezele auditive

P1 → P2 → TV →

Microfon

O apăsare a butonului protezei auditive va comuta la următorul program al acesteia.



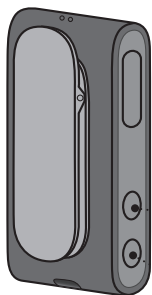
După ce ați ajuns la programul microfon de distanță, veți auzi indicatorul programului microfon de distanță.

Pentru a opri sunetul microfonului de distanță, treceți înapoi la programul dorit al protezei auditive.

Notificare importantă

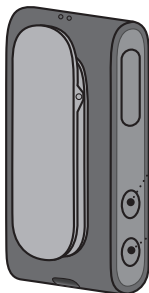
Consultați Ghidul utilizatorului protezei dvs. auditive pentru detalii privind funcționarea soluției dvs. specifice de proteză auditivă.

Utilizarea AudioClip ca telecomandă pentru protezele auditive



Atunci când AudioClip nu transmite sunet, aceasta are și rol de telecomandă pentru protezele auditive.

- **Volum sus**
Apăsare scurtă
- **Volum jos**
Apăsare scurtă



- **Următorul program**
Apăsați lung timp de 3 secunde pentru următorul program
- **Oprirea microfoanelor protezelor auditive – apăsare lungă**
Apăsarea scurtă a volumului sus sau jos va activa din nou microfoanele

Notificare importantă

Distanța maximă dintre AudioClip și protezele auditive este de 2 metri.

Alte funcții și caracteristici

O singură conexiune la un moment dat

Atunci când se realizează împerecherea cu mai multe dispozitive (până la opt), AudioClip se va conecta doar la primul telefon disponibil/în raza de acțiune.

Fără apeluri atunci când este folosit ca microfon

La utilizarea AudioClip ca microfon de distanță/partener nu va exista nicio conexiune către telefonul mobil.

Expirarea timpului (ieșire din raza de acțiune) atunci când este în modul microfon

Dacă AudioClip iese din raza de acțiune a protezelor auditive, protezele auditive vor reveni la programul inițial după 90 de secunde.

Ștergerea perechilor Bluetooth®

Apăsați lung butonul multifuncțional, volum sus și volum jos timp de 10 secunde pentru a șterge toate perechile Bluetooth®. Finalizarea ștergerii este indicată de indicatorul de stare care **CLIPEȘTE ROȘU**.

Curățarea AudioClip-ului

Folosiți o lavetă moale și uscată la curățarea AudioClip-ului.

Notificare importantă

AudioClip nu trebuie spălat sau scufundat niciodată în apă sau alte lichide.

Avertismente

Pentru siguranța dvs. personală și pentru a asigura o utilizare corectă, citiți cu atenție următoarele avertismente generale înainte de a utiliza AudioClip-ul. Contactați Specialistul în protezare auditivă dacă apar funcționări neașteptate sau incidente grave cu AudioClip-ul în timpul utilizării sau datorită folosirii acestuia. Specialistul în protezare auditivă vă va ajuta cu problema și, dacă este cazul, va raporta situația producătorului și/sau autorităților naționale.

Pericol de sufocare și risc de ingerare a pieselor mici

AudioClip-ul și piesele acestuia trebuie ținute departe de copii și de alte persoane care le-ar putea înghiți sau care pot suferi leziuni în urma utilizării acestora. Dacă este înghițită o piesă mică, consultați imediat un medic.

Explozibil

AudioClip-ul poate fi folosit în siguranță în condiții normale de utilizare. AudioClip-ul nu a fost testat pentru conformarea cu standardele internaționale în ceea ce privește mediile explozive.

Prin urmare, nu folosiți AudioClip-ul în medii care prezintă pericol de explozie, de ex. mine, medii bogate în oxigen sau zone în care sunt manipulate produse anestezice inflamabile.

Radiografie, TC, RM, PET (tomografie cu emisie de pozitroni), electroterapie și intervenții chirurgicale

Scoateți AudioClip înainte de investigații (raze X, CT, RM, scanări pentru animale de companie), intervenții chirurgicale deoarece acesta ar putea fi afectat de expunerea la câmpuri electromagnetice puternice.

Căldura și substanțele chimice

AudioClip-ul nu trebuie expus niciodată la temperaturi extreme, de exemplu lăsat în mașina parcată la soare. AudioClip-ul nu se va usca în cuptorul cu microunde sau alte cuptoare. Substanțele chimice din produsele cosmetice, sprayurile de păr, parfumuri, loțiunile de bărbierit, loțiunile de plajă și loțiunile împotriva insectelor pot afecta AudioClip. Întotdeauna îndepărtați AudioClip-ul înainte de a aplica aceste produse și așteptați ca produsul să se usuce înainte de utilizare.

Interferențe

AudioClip-ul a fost testat pentru interferență în conformitate cu cele mai stricte standarde internaționale. Cu toate acestea, pot să apară interferențe între AudioClip și alte dispozitive (de exemplu, cu unele telefoane mobile, dispozitive de transmisie în bandă publică, sisteme de alarmă de magazin și alte dispozitive). În cazul în care se întâmplă acest lucru măriți distanța dintre AudioClip și dispozitivul cu care interferează.

Avertismente

Utilizarea în trafic

Utilizarea AudioClip-ului vă poate distra atenția. Fiți atent la ce se întâmplă în jur în timpul utilizării AudioClip-ului. Consultați legislația rutieră națională referitoare la utilizarea dispozitivelor de comunicare în timp ce vă aflați în trafic.

Utilizarea în avion

AudioClip-ul conține Bluetooth®. AudioClip-ul nu trebuie utilizat la bordul unui avion dacă nu este permis în mod expres de către personalul de zbor.

Implanturi active

AudioClip-ul a fost testat complet și adaptat sănătății umane conform standardelor internaționale pentru expunerea umană (Raportul de absorbție specifică - SAR), puterea electromagnetică indusă și tensiunile transmise în corpul uman. Valorile expunerii sunt mult sub limitele de siguranță acceptate internațional pentru SAR, puterea electromagnetică indusă și tensiunile transmise în corpul uman definite de standardele pentru sănătatea omului și coexistă cu implanturile medicale active, cum sunt stimulatoarele cardiace și defibrilatoarele cardiace.

Baterie reîncărcabilă

Nu încercați să deschideți AudioClip-ul deoarece puteți deteriora bateria.

Nu încercați să înlocuiți bateria. Dacă este necesară înlocuirea bateriei, returnați dispozitivul la furnizor. Garanția de service este anulată dacă apar urme de forțare.

Siguranța reîncărcării bateriilor folosind conectorul USB este stabilită de către sursa de semnal. Când este conectată la un echipament extern racordat la priza de perete, acest echipament trebuie să respecte standardele de siguranță CEI-62368-1 sau echivalente.

Conexiune la echipamentul extern

Siguranța AudioClip-ului în cazul conectării la un echipament extern (prin intermediul unui cablu de intrare auxiliar, prin cablu USB sau direct) este determinată de echipamentul extern. Când este conectată la un echipament extern racordat la priza de perete, acest echipament trebuie să respecte standardele de siguranță CEI-62368-1 sau echivalente.

Avertismente

Control încrucișat

AudioClip-ul nu trebuie ținut la îndemâna copiilor sau a oricărei persoane care poate prelua controlul funcționării, pentru a vă garanta siguranța personală și evitarea utilizării incorecte.

Utilizarea șnurului

Dacă accidental șnurul se prinde în ceva în timp ce îl purtați, acesta este conceput să se rupă imediat. De aceea, nu încercați să scurtați sau să modificați șnurul într-un mod neautorizat. Șnurul nu trebuie utilizat de copiii cu vârsta mai mică de 36 de luni.

Posibile efecte secundare

Materialele nealergice utilizate în procesul de fabricare a AudioClip-ului pot cauza în cazuri rare iritații ale pielii sau alte efecte secundare. Vă rugăm să apelați la un medic dacă apar probleme.

Accesorii incompatibile care nu au fost furnizate

Folosiți doar accesorii, traductoare sau cabluri furnizate de producător. Accesoriiile incompatibile pot avea ca rezultat reducerea compatibilității electromagnetice (CEM) a dispozitivului dvs.

Încărcarea

Pentru a preveni deteriorarea potențială a bateriei în timpul depozitării, încărcați AudioClip-ul la fiecare 6 luni.

Compatibilitatea cu telefonul mobil

Consultați www.hearingsolutions.philips.com pentru o listă de telefoane mobile care au fost testate amănunțit de către Philips și au îndeplinit cerințele minime privind compatibilitatea la momentul testării. Însă, Philips nu își asumă nicio responsabilitate în general pentru o astfel de compatibilitate. În mod special, Philips nu va fi responsabilă pentru incompatibilitatea care apare de la actualizările ulterioare ale telefoanelor mobile sau de la evenimentele de incompatibilitate care nu sunt acoperite și/sau nu au fost găsite în aceste teste. Philips nu își asumă nicio responsabilitate financiară în ceea ce privește rambursarea telefoanelor mobile dacă acestea nu funcționează conform așteptărilor. Înainte de a achiziționa un telefon mobil, vă recomandăm să consultați lista menționată anterior.

Informații tehnice

Nume model	AC1A
GTIN	05714464003662
Condiții de utilizare	
FCC/IC	FCC ID: 2ACAHAC01 IC: 11936A-AC01
Compatibilitate	Proteze auditive wireless Philips la 2,4 GHz
Dimensiunile	53 x 27 x 18 mm; masa 27 g
Condiții de utilizare	Temperatură: De la +5 °C la +40 °C (de la 41 °F la 104 °F) Umiditate: Umiditate relativă de la 15% la 93%, fără condensare Presiunea atmosferică: De la 700 hPa până la 1060 hPa

Condițiile de stocare și de transport	Temperatura și umiditatea nu va depăși limitele următoare pentru perioade extinse de timp în timpul transportării și depozitării: Temperatură: De la -20 °C la +60 °C (de la -4 °F la +140 °F) Umiditate: Umiditate relativă de la 15% la 93%, fără condensare Presiunea atmosferică: De la 700 hPa până la 1060 hPa
Funcțiile sistemului	Cască de telefon mobil (profil mâini libere/cască) și muzică stereo (A2DP) Microfon de la distanță/partener
Telecomandă pentru HI	Volum, schimbare program și oprirea sunetului microfoanelor protezelor auditive
Baterie ¹	Utilizare zilnică obișnuită de 16 ore: 2 ore de transmisie audio + 2 ore de telefon + 12 ore în așteptare 36 h în așteptare (pornit, fără transmitere) Durata de încărcare: 2 ore Durata totală estimată de exploatare a bateriei: 80 % capacitate rămasă după 720 de cicluri de încărcare/descărcare
Calitatea audio ²	Stereo/20 kHz freqv. de eșantionare

Lăţimea de bandă audio ²	80 Hz – 10 kHz
Detalii privind realizarea perechii	Realizează pereche cu până la 8 dispozitive Bluetooth®
Conformarea cu Bluetooth®	Versiunea 4.2 + EDR
Suport pentru profilul Bluetooth®	Profilul A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 Profilul pentru cască (HSP) 1.2 Profilul mâini libere (HFP) 1.6 inclusiv suport pentru Voce în bandă largă
Acoperirea wireless ³	10 metri cu dispozitivele Bluetooth® Clasa 2 (de ex. telefoane mobile) până la 20 de metri între AudioClip şi protezele auditive
Frecvenţa de transmitere	2,4 GHz (banda Bluetooth®)
Emisii	Max. 17 dBm e.i.r.p. în conformitate cu toate standardele relevante
Indicatoarele de stare	LED-urile de pe AudioClip. Semnalele acustice în protezele auditive
HearSuite 2019.1 (sau mai nou)	Reglarea programelor de transmitere

¹ Folosind încărcătorul oferit

² Performanţa audio efectivă depinde de protezele auditive ale clientului

³ Vedere neobstrucţionată între AudioClip şi alte dispozitive. Alte dispozitive care funcţionează în banda 2,4 GHz pot interfera şi reduce acoperirea.

AudioClip-ul conține și un transmițător radio folosind Bluetooth, Bluetooth Low Energy (BLE) și o tehnologie radio brevetată pe distanțe scurte, ambele funcționând în banda ISM la 2,4 GHz. Transmițătoarele radio în GHz sunt slabe și întotdeauna sub 50 mW echivalent cu 17 dBm în ceea ce privește puterea totală radiată. AudioClip-ul respectă standardele internaționale referitoare la transmițătoarele radio, compatibilitatea electromagnetică și expunerea umană.

Datorită spațiului limitat disponibil pe AudioClip, marcasele relevante de aprobare se găsesc în acest ghid.

SUA și Canada

Acest dispozitiv conține un modul radio cu următoarele numere ID de certificare:

FCC ID: 2ACAHAC01

IC: 11936A-AC01

Dispozitivul este conform cu Partea 15 a Regulilor FCC și cu excepția de la licență a Industriei Canadiene RSS.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. acest instrument nu cauzează interferențe periculoase, și
2. acest dispozitiv va accepta orice fel de interferență primită, incluzând cele care pot cauza o funcționare nedorită.

Notificare:

Schimbările sau modificările neaprobată în mod expres de către partea responsabilă de conformare, pot anula autoritatea utilizatorului în a mai folosi echipamentul.

Descrierea simbolurilor folosite în această broșură sau pe eticheta ambalajului

	Avertisment Textul marcat cu un simbol de avertisment trebuie citit înainte de a folosi dispozitivul.
	Producătorul Dispozitivul este realizat de producătorul al cărui nume și adresă sunt menționate lângă simbol. Indică producătorul dispozitivului medical, conform definiției din Reglementările UE 2017/745 și 2017/746.
	Marcaj CE Dispozitivul se conformează tuturor regulamentelor și directivelor UE obligatorii.
	Deșeurile electronice (WEEE) Reciclați protezele auditive, accesoriile sau bateriile conform reglementărilor locale. Utilizatorii protezei auditive pot returna deșeurile electronice la specialistul dvs. în protezare auditivă pentru a fi aruncate. Echipament electronic acoperit de Directiva 2012/19/UE privind deșeurile și echipamentele electrice (WEEE).
	Marcajul de conformitate cu organismul de reglementare (RCM) Produsul respectă cerințele privind siguranța electrică, CEM și spectrul radio pentru produsele pentru piața din Australia sau Noua Zeelandă.

	Izolația dublă Indică faptul că sursa de alimentare a produsului este cu izolație dublă. Aceasta înseamnă un risc foarte mic de nefuncționare de la un singur defect, adică nu poate să apară nefuncționarea în urma unui singur defect.
	Utilizarea la interior Indică faptul că produsul este calificat pentru utilizarea la interior.
	Simbolul de reciclare a bateriei Simbol de reciclare a bateriei Li-Ion.
	Dispozitivul medical Dispozitivul este un dispozitiv medical.
	A se păstra uscat Indică un dispozitiv medical care trebuie protejat de umezeală.
	Numărul de catalog Indică numărul de catalog al producătorului pentru a identifica dispozitivul medical.
	Numărul de serie Indică numărul de serie al producătorului pentru a identifica un anumit dispozitiv medical.

Intrare nominală: 5,0 V  0,4 A	Curentul de ieșire Indică valoarea curentului de ieșire care alimentează dispozitivul electric.
CTN	CTN CTN este un număr unic de piesă comercială folosită de vânzări și clienți pentru a identifica fiecare tip de produs care poartă numele mărcii Philips.
UDI	Identificator unic al dispozitivului Indică un purtător care conține informații unice de identificare ale dispozitivului.

Declarația REACH:

REACH solicită Philips Hearing Solutions să ofere informațiile privind conținutul substanțelor chimice pentru Substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) dacă acestea sunt prezente în cantități mai mari de 0,1 % din masa articolului. Nicio substanță din lista REACH SVHC aplicabilă la momentul producției nu este prezentă în produsul HearLink. Mai multe informații recente se găsesc pe site-ul web hearingsolutions.philips.com/REACH.

Producătorul declară că acest AudioClip (AC1A) este fabricat în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Dispozitivul medical satisface cerințele Regulamentului privind dispozitivele medicale (UE) 2017/745. Declarația de conformitate este disponibilă la producător.



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemarca
www.sbohearing.com



Deșeurile electronice
trebuie manipulate
conform legislației
locale.



Bluetooth®

Distribuitor în România:

SC Audiogram SRL

Cluj-Napoca, Calea Moșilor, nr 14

(+40)773.801.809

< >
8,15 mm

< >
19 mm
Substituent
pentru sigla
FSC
MIX
Paper
FSC® C043870

< >
9,0 mm
< 15 mm >



Philips și Emblema Scutul Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și sunt folosite sub licență. Acest produs a fost fabricat de către sau pentru și este vândut sub răspunderea a SBO Hearing A/S și SBO Hearing A/S este garantul pentru acest produs.



0000220574000001